联合国 E/2006/80

经济及社会理事会

Distr.: General
1 June 2006
Chinese
Original: English

2006 年实质性会议

2006 年 7 月 3 日至 28 日，日内瓦

临时议程* 项目 14(a)

社会和人权问题：提高妇女地位

联合国提高妇女地位国际研究训练所执行局第三届会议工作报告

2006 年 5 月 18 日

摘要

联合国提高妇女地位国际研究训练所（研训所）执行局于 2006 年 5 月 18 日举行第三届会。这届会议通过的议程包括审查：(a) 研训所资源筹建小组委员会关于研训所拟议筹资战略的报告（INSTRAW/EB/2006/R.2）；(b) 2005 年 11 月至 2006 年 4 月期间的工作方案执行情况；及(c) 2007 年的拟议工作计划和业务预算。

执行局在审议中：

- 欢迎小组委员会关于拟议筹资战略的报告；请所长充分执行小组委员会的各项建议，提高研训所作为有效筹资战略的先决条件和推动力的能见度；并决定在其第四届会议上审查执行进度
- 赞赏地注意到所长关于工作方案执行情况的报告（INSTRAW/EB/2006/R.3）中 2005 年 11 月至 2006 年 4 月期间在《战略计划》批准的四个领域开展的活动的报告内容，对成果表示满意，并请所长及其工作队继续工作，更多利用联合国信息和通信领域
- 决定批准 2007 年工作计划和业务预算（INSTRAW/EB/2006/R.4/Rev.1）。

* E/2006/100。

06-37231 (C) 150606 190606

一. 会议的组织

1. 联合国提高妇女地位国际研究训练所（研训所）执行局的以下成员出席了2006 年 5 月 18 日在总部由主席亚涅斯-巴尔努埃沃（西班牙）主持举行的第三届会议；Natalia Quintavalle（意大利）；胡安·曼努埃尔·戈梅斯·罗夫莱多大使和珍妮弗·菲勒（墨西哥）；Marie Yvette Banzon（菲律宾）及 Elisa de Santos（西班牙）。

2. 下列当然成员也出席了：研训所所长卡门·莫雷诺、多米尼加共和国的 Mariela Sanchez 及代表联合国各区域委员会的 Nritya Subramaniam。秘书长性别问题和提高妇女地位问题特别顾问、助理秘书长雷切尔·马扬贾代表主管经济和社会事务副秘书长何塞·安东尼奥·欧坎波。

开幕词

3. 执行局主席致开幕词，欢迎成员和观察员出席第三届会议。他指出，这届会议是在联合国进行审查任务以确定联合国系统的未来这个关键时刻召开的。这是一次加强性别问题的处理和性别结构的机会。

4. 他着重指出西班牙政府对性别问题的承诺，支持研训所便是证明。他提到，这一支持的进一步证明是，主管合作的国务秘书将出席 2006 年 5 月 26 日在巴拿马举行的中美洲和墨西哥性别问题部长和国家机关首长关于研训所“施政、性别及地方一级政治参与”项目的会议。

选举主席团成员

5. 执行局回顾，研训所执行局议事规则第四条规则 14 指出，主席团成员应任职两年，直至选出继任者。每个成员都可以连选连任。由于执行局现任成员的任务于 2006 年 12 月 31 日结束，执行局决定，执行局新成员的选举将在新当选执行局成员参加的另一届会议上举行。在此之前，执行局现任成员继续留任。因此，西班牙继续担任主席，萨尔瓦多和菲律宾任副主席。

通过议程

6. 执行局通过第三届会议议程如下：

1. 会议开幕。
2. 选举主席团成员。
3. 通过议程。
4. 小组委员会关于研训所拟议筹资战略的报告。
5. 2005 年 11 月至 2006 年 4 月期间研训所工作方案进度报告。
6. 2007 年拟议工作计划和业务预算。

7. 下届会议日期。

8. 其他问题。

二. 执行局的审议

A. 小组委员会关于研训所拟议筹资战略的报告

7. 执行局收到小组委员会关于研训所拟议资源筹集战略的报告（INSTRAW/EB/2006/R.2，见附件一）。小组委员会成员墨西哥介绍了该报告。其他两名成员是意大利和菲律宾。

8. 为了加强研训所筹集资金的能力，小组委员会制定了一项资源筹集战略，其中有关于传统和非传统来源供资的章节。在报告中，小组委员会指出了若干影响研训所筹集资金能力的因素，其中包括：执行局成员及其政府的积极有效支持和参与；捐助者对两性平等的态度及其是否愿意加强研训所的体制发展；联合国系统的承诺；接受传统和非传统来源资金的高效体制和条例；以及简化联合国秘书处接受资金的运作。

9. 在报告中，小组委员会提出了几项建议，旨在提高研训所工作的能见度。在这方面，小组委员会建议，所有项目都增加一个出版/交流部分，以提高对具体项目的认识，并协助研训所的整体能见度运动。小组委员会还建议，研训所与联合国性别结构其他成员，特别是提高妇女地位司和联合国妇女发展基金建立合作关系。

10. 执行局感谢小组委员会成员为编写报告开展的工作。在随后的讨论中，执行局成员同意有必要：(a) 提高研训所去年制作的产品的能见度；(b) 加强与联合国开展性别问题工作的组织、大学和民间社会的协调；以及(c) 在联合国儿童基金会等其他组织采取的一些成功战略的基础上，寻找非传统来源如私人部门的供资备选办法。执行局可以在促进研训所活动方面发挥的关键作用也得到强调。

11. 意大利代表建议与捐助国的地方当局建立联系。菲律宾代表重申有必要开展一场全面深入的能见度运动，将交流部分纳入每一个项目，以提高项目成果的能见度。

12. 西班牙代表提出了一份决定草案（见附件二），后来由执行局通过。在这项决定中，执行局请所长充分执行小组委员会的各项建议，并表明执行局决定在执行局第四届会议上审查执行进度。

B. 2005 年 11 月至 2006 年 4 月期间工作方案执行进度报告

13. 执行局收到 2005 年 11 月至 2006 年 4 月期间工作方案执行情况报告（INSTRAW/EB/2006/R.3 和 Corr.1）。所长介绍了这份报告。

14. 在介绍中，所长着重指出研训所在每一个主要领域中开展的活动：研究、能力建设和信息。

研究

15. 所长告诉执行局，正在开展一系列关于性别、移民和侨汇的个案研究，从性别角度审查侨汇的发展潜力。在这方面，个案研究分析：(a) 家庭内性别动态；(b) 侨汇对汇款社区的影响；以及(c) 在妇女在家庭中发挥更大决策者作用的情况下，跨国家庭的管理。目前在哥伦比亚、多米尼加共和国、危地马拉和菲律宾等国家进行个案研究，并利用研训所开发的研究方法。研训所还拟订了一个审查南部非洲性别与侨汇问题的项目提案，已申请资金。

16. 执行局还收到多米尼加共和国 Vicente Noble 个案研究的初步结果。结果显示：大多数移徙者（85%）是为养家糊口而移徙的妇女；侨汇寄给妇女，主要用于家庭生活改善、教育和保健；在 99%以上的抽样家庭中，由于收到汇款，留下来管家的妇女获得自主权，增加了在家庭中的谈判力量。所有返回的妇女都开办了小企业。

17. 执行局获悉，研训所将与经济和社会事务部、拉丁美洲和加勒比经济委员会和联合国土著问题常设论坛合作执行一个关于“争取土著妇女的参与：在拉丁美洲通过新技术建设地方政府的能力”的项目。这项提案最初是研训所拟定的。经济和社会事务部提出了该提案，已经收到并将管理来自联合国发展账户的资金。

18. 所长报告了研训所安全与性别问题方案最近的几个出版物。其中有“保障平等、两性共享和平：关于妇女、和平与安全的政策及规划的指南”，这是按照安全理事会第 1325（2000）号决议制定国家行动计划的指南。这个领域的其他出版物包括预防对青年妇女的暴力的方法指南，以及公安部门一级有效和适当应对对妇女的暴力的方案拟订工具包。后者是联合国开发计划署编写的关于拉丁美洲安全部门方案拟订的全面手册中的组成部分。

19. 在关于施政、性别和妇女地方一级政治参与的方案，特别是西班牙国际合作署提供资金的题为“加强注重性别问题的施政和妇女地方一级参与”的项目下，执行局获悉取得了一些进展。其中包括(a) 编写关于妇女的地方一级政治参与、土著妇女参加地方政府、政党与妇女参与等议题的概念文件；以及(b) 编写中美洲、墨西哥和安第斯区域项目国家中的诊断性研究报告。

20. 特别提到最近在墨西哥开展的项目活动，其中包括制定准则，在《地方级议程》指标指南中执行和纳入性别观点，以及拟订一项关于领导与妇女地方一级政治参与的指南。她还解释说，这项地方议程已被用作评价地方政府业绩的监测工具，现在将因纳入性别问题而得到加强。新的指南推动一种概念框架，视将性别观点纳入主流为良好施政做法。

21. 在结束说明这个方案领域下的活动时，所长提到一个关于“在阿尔及利亚、摩洛哥和突尼斯加强促进妇女社会和政治参与”的项目提案已经编制，并为申请资金而提交捐助者。

22. 所长提请执行局注意研训所的“新的声音、新的角度”系列最近发表了 10 篇研究论文。这个系列要提供一个机会，让性别相关方案的研究生在研训所的四个战略领域中，为关于妇女问题和性别问题的全球辩论和共有知识领域作出贡献。

能力建设

23. 在能力建设下报告的活动中，所长特别提到为联合国所有维持和平特派团首席通信干事和首席信息技术干事举办的一个关于维持和平行动中性别概念的培训班。维持和平行动干事出席了联合国海地稳定特派团（联海稳定团）2006 年 5 月 1 日至 5 日在研训所总部主办的信息和通信技术事务年会。

24. 她还告诉执行局，除第 18 段所述的工具包外，还制定了半日的关于公安部门一级有效和适当应对对妇女的暴力方案拟订的培训单元。这个培训单元于 2005 年下半年在两个讲习班中试用（11 月在萨尔瓦多；12 月在多米尼加共和国）。

25. 此外，她提请执行局注意，研训所艾滋病毒/艾滋病手册“伸出关爱之手”最近经过改编，被翻译成海地克里奥尔文、法文和西班牙文，旨在支持低资源环境中的艾滋病毒/艾滋病患者在家护理人员。

信息和通信

26. 研训所网站随着信息和资料增加和更新而不断扩大，使 2006 年 4 月的点击超过 100 万次。所长补充说，首页刊载包括国际妇女日和妇女地位委员会第五十届会议的特别活动的信息，提高了网站动态质量。

27. 执行局获悉，研训所工作报告，特别是有关移徙、性别和侨汇的活动得到媒体报道。在这方面，联合国电台以西班牙语和法语播放了对研训所高级官员和研究人员的采访。西班牙主要通讯社 EFE 发表了文章，后来被西班牙其他传媒机构转载。此外，研训所与在墨西哥、古巴和多米尼加共和国的联合国新闻中心达成合作协定。

体制发展

28. 所长告诉执行局，该所继续谋求与联合国系统内其他组织、政府、学术界和民间社会组织建立伙伴关系。她特别提到，目前正在联合国国际伙伴关系基金的支持下，同联合国基金会谈判一项《谅解备忘录》，以便利研训所的筹资活动。

29. 正在同联合国维持和平行动部谈判另一项协定，以便在该所房舍内存放属于联海稳定团的设备，从而为特派团数据提供一个后备灾后恢复网站。

30. 委员会还获悉，在审查所涉期间，研讯所所长和工作人员参加了有关活动，目的是确保纳入性别问题。这些活动包括：妇女和两性平等问题机构间网络/经济合作与发展组织——发展合作局关于促进两性平等的援助方式的会议（2006 年

1 月 30 日和 31 日，内罗毕）；经济和社会事务执行委员会的方案和优先事项审查（2006 年 2 月 16 日，纽约）；妇女和两性平等机构间网络第五届年会（2006 年 2 月 22 日至 24 日，纽约）；妇女地位委员会第五十届会议（2006 年 2 月 27 日至 3 月 10 日，纽约）；以及高级别国际移徙问题圆桌会议（2006 年 2 月 28 日，纽约）。

31. 谈到该所的财务状况时，所长告知执行局，该所信托基金的现有资源可以使业务持续到 2006 年年底。

32. 在介绍之后，执行局满意地注意到所长的报告，并对成果特别是在所有区域开展项目的努力表示赞赏。执行局请所长及其工作队加紧努力，通过更好地利用联合国信息服务，提高研训所的能见度，改进研训所工作的宣传。

33. 一些成员表示支持启动与维持和平特派团的活动。在这方面，他们建议该所与即将成立的建设和平支助办公室联系。他们指出，与维持和平特派团的这种合作将提供一次机会，利用研训所为执行安全理事会第 1325（2000）号决议编制的资料。

34. 执行局成员还强调研训所必须继续保持在以性别观点看待移徙问题上的能见度，及其在性别与侨汇上的专长。回顾大会第 60/229 号决议，他们着重指出研训所应该在 2006 年 9 月的高级别小组讨论中发挥重要作用，一般地介绍以性别观点看待移徙问题，特别是侨汇问题。

35. 西班牙和意大利代表欢迎在政治参与战略领域下开展的活动的进展，特别是在西班牙国际合作署提供资金的“加强注重性别问题的施政和妇女地方一级参与”项目内执行的活动的进展。他们委托所长争取欧洲国家为关于马格里布国家妇女政治参与的项目提案提供资金。

C. 2007 年拟议工作计划和业务预算

36. 执行局收到 2007 年拟议工作计划和业务预算（INSTRAW/EB/2006/R.4/Rev.1）。所长介绍了这份文件。

37. 她解释说，2007 年拟议工作计划和业务预算是按照注重成果的管理办法，根据 2004-2007 年期间的《战略框架》编制的。

38. 工作计划和业务预算保留该所的技术战略领域，即研究、信息和通信及能力建设/培训以及同样的方案优先领域。所长提请执行局注意，2007 年的预算增列了将在 2006 年期间开展的研究活动后续行动中进行的能力建设活动。因此，文件列出该所 2007 年业务所需经费总额 1 589 349 美元。

39. 所长告诉执行局，研训所工作人员高度优先考虑执行一项资源筹集战略。结果，研训所拟定了约 26 项项目提案，已提交同意该所目标的若干财务伙伴。在这些提案中，两项已获得资金，用作研训所预算方案支助经费。关于“确保所有

人的安全：海地性别和安全部门改革”的提案等其他项目提案引起了捐助者的很大兴趣。

40. 在介绍后，数名执行局成员作出以下评论。

41. 联合国区域委员会的代表提到各区域委员会在性别问题上开展的重要工作。她表示各委员会愿意合作，并强调可以通过合作获得的协同作用。她指出有必要利用委员会在工作中开发的各种产品。执行局决定工作计划和业务预算应包括研训所与各区域委员会执行 2007 年工作计划的具体合作。

42. 意大利代表问到，与 2006 年预算额相比，2007 年所需经费总额增加多少。她获悉，增加数包括定期预告的薪金增加数。她请所长向执行局下一届会议提供关于经常员额，包括职等和薪金的资料。

43. 执行局欢迎拟议工作计划，并决定批准 2007 年工作计划和业务预算，但有一项谅解：要继续努力节制开支。执行局还建议，研训所采取措施，提高其联合国内外及公众中的能见度。执行局还同意，研训所应争取与联合国各区域委员会协调。执行局强调必须加紧筹资努力，为研训所活动提供保障，并请所长增加这方面的努力。

44. 西班牙代表提出了一项决定草案（见附件二），随后获得执行局成员的批准。

D. 下届会议日期

45. 主席建议，执行局在 10 月举行第三届会议续会，以便选举新的主席团成员，接受订正预算和财务资料，包括一个详尽的人员清单，向大会通报研训所开展的活动。在这届会议上，还将提交多米尼加共和国委托编写的关于如何提高研训所能见度的咨询报告。执行局开会的准确日期将在协商后决定。

E. 其他问题

46. 在这个议程项目下，提到全系统协调一致进程。在这方面，意大利代表提及研训所应置于性别组。

47. 其他成员建议，执行局与全系统协调一致问题高级别小组成员进行会议，以便告诉他们研训所在性别问题的研究和培训以及赋予妇女权力方面发挥的作用。

三. 闭会

48. 执行局主席告诉各位成员将通知他们续会日期，并且结束这次会议。

附件一

提高妇女地位国际研究训练所执行局小组委员会关于资源筹集战略(INSTRAW/EB/2006/R.2)的建议

1. 为准备提高妇女地位国际研训所执行局下一届会议，由意大利、菲律宾和墨西哥组成的小组委员会于 2006 年 3 月 28 日召开会议，讨论研训所主任 2005 年 10 月提交执行局审议的资源筹集战略。该文件为适当的筹资战略，包括为研训所的核心活动筹资的创新方法提供了良好的分析基础。报告还载有加强研训所的整体工作中应遵循的有益指南。

2. 考虑到目前的政治局势，以及未来几个月将讨论有关授权审查和联合国全系统范围的一致性，可能包括修正组织的性别问题结构，牢记为确保研训所未来能够得到加强和保持稳定采取措施的重要性，小组委员会就资源筹集战略的内容提出了建议和评价。

3. 在这一方面，资源筹集战略能否成功取决于充分执行第 60/229 号决议。大会在决议中强调，需加强研训所的能见度，并使其更有效地与联合国其他机构和组织进行协调。

能见度和信息传播的高度重要性

4. 必须认识到提高能见度是实施有效筹资战略的重要前提和促进因素。应该看到能见度和筹资是同一问题的两个方面。能见度的问题在主任的报告中有所涉及，报告提到应该提高研训所可达的目标的能见度、竞争力和对全世界公众的吸引力。

5. 要成功地为研训所筹集资源，特别是为其核心业务筹集资源，前提条件是各国政府和其他实体必须重视组织的各项职能和方案。尽管国际社会已经广泛认识到性别问题研究和培训的重要性，但是仍然不很了解研训所对主管性别问题的国家实体和联合国机构加强关于妇女问题的认识和方案可发挥的作用。因此，研训所的能见度与筹集资源的相互促进关系怎么强调都不为过。

6. 近年来，通过所长与会员国的直接接触，特别是通过关于妇女问题的双边磋商以及国际会议和活动，研训所的能见度已经有所提高。执行局通过定期开会全面审查组织的工作，促进了认识的提高。但是，核心支助目前的水平表明仍然迫切需要扩大宣传的范围，提高对研训所项目的认识。在这方面，执行局不妨考虑加强传播信息的努力，通过手册、概念文件和期刊介绍研训所的项目成果，并通过战略性发行，让利益攸关者特别是各国政府最大限度地了解和利用项目成果。

建议

7. 据观察，研训所为具体项目筹资比为核心资源筹资容易。考虑到这一点，各项目及其预算的安排应有助于提高研训所的能见度。

8. 若能获得用于项目的资金，研训所可考虑在每一个项目中都安排发布/宣传内容，通过网站和其他方式更广泛地传播项目成果和研究结果，从而为项目筹集尽可能多的资金。通过发布/宣传工作，不仅能够提高人们对具体项目的认识，也有助于提高研训所的整体能见度。将提高能见度的成本纳入每一个项目，还能减轻提高能见度工作对现有核心资源的压力。

与联合国各机构和其他组织的协调

9. 与能见度和知名度相关的另一个重要方面是需要与联合国其他性别问题机构建立真正合作与和谐的关系，特别是妇发基金和提高妇女地位司。与这些机构达成牢固共识，并充分尊重和恪守依据各自职权范围的分工符合研训所的利益。在这方面很重要的一点是，研训所应该集中力量履行大会赋予和更新的职权，并在其特定工作领域建立比较优势，成为联合国系统内无可争议的协调中心。最近在性别和侨汇方面的工作就是很好的例子，应该向会员国和公众进一步强调。

10. 联合国的性别问题机构的架构为各性别问题机构的互动提供了很多机会。然而，由于性别问题往往需要采取多学科办法，有可能导致各机构职权和职能相互重叠和重复。研训所需要与其他联合国机构紧密合作，研究如何能够将研训所在研究和培训方面的专业知识方便其他机构使用。例如，研训所可以弥补研究方面的缺陷，提供缺失的数据和信息，从不同的视角分析当前问题，或者开展可用于各机构工作的全新的妇女问题研究课题。

11. 而且，如果研训所能够充分利用其作为信息提供者的独特作用，尤其是侧重规划开创性的性别视角和分析，就能够纠正研训所重复其他机构工作的错误观点。要建立在这方面的适当地位，研训所必须比别人领先一步，提出对新的和未来的问题的想法和做法。

筹集资源战略

目标

12. 筹集资源战略的目标是促进为研训所筹集充足资源，以提高研训所履行实现两性平等和增强世界妇女地位的职能的能力。

13. 该战略包括以下具体目标：

(a) 为研训所创造更稳定和持续的资源基础，使研训所有能力履行其研究、培训和能力建设的职责，实现改善妇女生活的目的；

(b) 稳定并增加从传统和非传统来源为研训所活动的筹资，并提高筹资的可预见性；

(c) 在政府和非政府部门扩大捐助者基础；

(d) 激励创造性筹资方式，包括与商界和大众合作和使用互联网。

理由

14. 由于研训所的核心收入近年来一直没有增加，筹集资源已日益成为研训所的一项重要工作。然而，在这种情况出现的时刻，正需要研训所开展日益多样的活动，以执行大会和经社理事会授予的职责和执行局通过的 2004-2007 年战略计划。

15. 为了确保研训所获得稳定、充足和可预见的资金，小组委员会认为仍需考虑以下内部和外部因素：

外部环境

- 千年发展目标是为实现这些目标工作的所有机构和组织筹集资源的有力工具
- 在全球妇女问题领域中重要利益攸关者的数量增加，包括联合国系统内的姐妹机构，它们以性别问题为工作重点，并为提高妇女的健康和劳动条件以及解决贩卖妇女等问题筹集资金
- 面对全球资源流动的复杂性，研训所作为公认的领导者，必须发挥领导作用，更好地以战略和创新方式实现两性平等和改变妇女生活
- 在为改善妇女生活筹集志愿资源的工作中，研训所需要找到与合作伙伴的共同立场，明确人类发展议程与政治议程的交汇点，在与私营部门合作方面，研训所应该查明妇女利益与盈利计划和公司社会责任的交汇点
- 在争取活动资金方面，研训所必将与越来越多的组织竞争

内部环境

- 有效地执行战略计划和履行研究所的职责
- 通过富有成效/高效地拟订研训所的工作方案和执行项目，增强捐助者的信心
- 明确的问责制和高效使用现有资源
- 用成果管理制管理研训所的业务
- 交付明确界定的成果，促进千年发展目标的实现
- 提高研训所的项目、研究倡议、培训活动、出版物和运动等成果在全世界公众中的可见度、竞争力和吸引力
- 与主要捐助者继续战略对话，对他们的贡献给予应有的承认
- 向各合作伙伴更好地报告和提供项目执行信息
- 执行局更广泛地参与研训所的规划和筹资工作

- 非国家行为者，如非政府组织、基金会和商业界更积极参与研训所倡议的规划、执行和筹资
- 对非传统捐助者使用有效的创新性方法和资源筹集技术
- 经常进行“环境扫描”，了解研训所和联合国系统所有其他机构在筹资方面面临的挑战和困难

16. 研训所的资金来自政府、非政府机构和联合国系统机构。下一节审查传统和非传统筹资来源，提出对两者的行动建议，以及为执行资源筹集战略，加强研训所的机制能力需要采取的行动。

通过传统来源为研训所的活动筹资

17. 根据研训所章程第六条第 1 款，研训所活动的资金应来自国家、政府间组织、非政府组织和基金会，包括联合国基金会、私人和其他来源的自愿捐款。传统上，各国政府一直是研训所活动的主要资金来源。在确保研训所充足、稳定和可预测的资金来源的长期过程中，政府将继续发挥最重要的作用。因此，争取政府更多捐款将是研训所的一个优先事项。这将确保研训所执行工作方案的能力。将继续鼓励捐助国政府增加支持具体项目的专用捐款。在资源筹集战略（INSTRAW/EB/2005/R.6）建议的基础上，小组委员会建议执行局考虑以下行动：

通过传统来源增加筹资可采取的行动

- 举办战略会议，确保研训所与各国政府就筹资和活动的执行保持对话
- 鼓励各国政府提供自愿捐款，以确保不间断地执行最基本的核心活动，且不完全取决于项目周期
- 扩大政府部门捐助者的基础，鼓励已经停止捐款或从未捐过款的政府向研训所捐款
- 开创捐助国政府支助的其他形式，如为举办会议、特别活动、资助实习和顾问职位，提供长期专项捐款和战略性实物捐助
- 与愿意考虑增加专项捐款以支持选定的研训所项目的国家举行磋商
- 战略性地规划与其他联合国机构和方案、联合国发展基金和联合国基金会等区域和全球筹资机制的财务和方案/项目伙伴关系，并使其系统化
- 为确保快速筹资建立精简的机制，包括促进内部联合国秘书处进程，为与联合国系统、政府、非政府组织和私营部门等不同利益攸关者达成谅解备忘录，提供模式和法律指南

18. 虽应考虑可否从联合国经常预算中为研训所编列稳定拨款，但也要指出这意味着需要改革研训所的章程，改革章程须由执行局核准，然后提交大会通过。

19. 在这方面，小组委员会虽赞同需保持并加强研训所与各国政府的对话，特别是与捐助国政府的对话，但很重要的一点是，现在要在联合国改革的持续进程中，特别是在对现有性别问题架构的评价中，考虑研训所的将来。这样，各国政府才能更好地判定和集中它们对联合国性别问题各方面工作的承诺，包括为性别问题研究和培训提供必要的支助。

通过非传统来源为研训所筹资

20. 研训所需要额外资金，以便更充分履行其职责和开展活动。为了增加非传统来源的捐款，研训所应在联合国儿童基金会（儿童基金会）等其他国际组织的成功战略的基础上，积极制定从非国家行为者寻求支助的新方法。

21. 这意味着要加强研训所筹集资源的活动，包括争取非政府组织、主要团体、地方当局、私人公司、银行、小企业、非营利组织、基金会、服务组织和有能力提供援助的个人做出捐款，协助研训所执行任务。这些活动将提高人们对研训所的认识，推动对组织的新捐助。

22. 在资源筹集战略（INSTRAW/EB/2005/R.6）所载建议基础上，小组委员会建议执行局考虑以下行动：

增加非传统来源筹资可采取的行动

- 发展与非政府伙伴和潜在私营部门捐助者的关系
- 制定有吸引力的筹资倡议和特别活动
- 采用从公众筹资的新方法
- 建立与国家基金会等机制的联系，以吸引可扣税的筹资
- 通过使用运动标帜和名称向社会推销项目和产品
- 通过适当高层渠道寻求全球契约成员对研训所项目提供支助
- 在联合国规则和条例的范围内，与伙伴方合作开展创收活动
- 为研训所特别活动筹集资源和支助，如创建诸如“研训所之友”的宣传团体
- 通过互联网筹资
- 促进发展中国家和发达国家的本地当局和学术/研究机构参与的联网倡议和联合研究项目。这将提高上述实体对研训所的活动和筹资要求的兴趣
- 为确保快速筹资建立精简的机制，包括促进联合国秘书处内部进程，为与联合国系统、政府、非政府组织和私营部门等不同利益攸关者达成谅解备忘录提供模式和法律指南

加强资源筹集体制

23. 为提高筹资的稳定性，研训所应加强与联合国系统内以及其他部门的许多利益攸关者的关系。在联合国系统内，会员国以及秘书长本人的支持是获得适当资金的关键因素。

会员国及其他利益攸关者加强体制可采取的战略包括

24. 为了支持研训所提高能见度，执行局可以发挥领导作用，并采取积极行动推动研训所在国际和区域两级的工作和项目，同样，在职权审查和全系统范围内一致性谈判中，执行局成员国可力求确保会员国与联合国性别问题机构，尤其是研训所之间开展透明和包容性的对话。

25. 此外，执行局成员应该促进研训所参与关于性别问题和（或）研训所工作领域的联合国会议。

26. 为了促进会员国更广泛地参与执行局的工作，包括没有公开表示支持加强研训所的会员国，执行局应该继续发挥作用，制订决策，提出建议和审议改善研训所财务状况的新方法，以保证其业务成效。

27. 资源筹集战略应该尽可能扩大包容面。仅仅针对选定的一批国家的筹资战略，不利于鼓励其他国家政府参与扩大财务支持的基础。

28. 此外，秘书长可以支持研训所的筹资工作，参加特别活动和常规活动。

研训所秘书处加强体制的战略

- 在现有的规则和条例的范围内，配备必要人力资源，设立一个专门负责资源调动和筹资活动的领域。该领域将：(a) 长期审查外部环境；(b) 收集捐助者的准确情况，以保持集中处理已确定的优先事项及与提高妇女地位相关的新问题的能力；(c) 保持与其他联合国机构和秘书处之间的紧密协调，建立伙伴关系，开展联合行动，为信托基金调动资源和筹集资金
- 更新项目、建议和概况，保持项目组合的最新情况，经常跟踪申请筹资的项目的状况
- 与政府和非政府部门的重要利益有关者保持长期的直接联系，并提供关于方案、项目、活动和资源使用情况的信息。

预算目标和财务稳定的重要决定因素

29. 在 2007-2010 年下一中期阶段，研训所的工作重点是使信托基金储备金达到 300 万至 500 万美元的目标，为成功执行项目的财政资源每年增加 5%到 10%。

30. 能否实现资源筹集的战略目标，取决于捐助者对两性平等问题的态度以及加强研训所体制建设的决定。

31. 研训所的筹资能力取决于以下因素：

- 执行局成员国及其政府以及从研训所具体项目受益的其他国家积极有效的支持和参与
- 捐助者，尤其是联合国会员国愿意为加强研训所增加资金
- 联合国系统的承诺
- 与研训所的捐助者和支持者高效的联系网络
- 从传统和非传统来源接收资金的有效机制和条例
- 精简与联合国秘书处的业务活动，以利于接受资金
- 有利于筹集资源的内部结构和筹资工作
- 将重点放在少数有较大影响力的工作领域
- 充分授权研训所，按照成果管理制管理筹资工作，以及采用推动积极筹资的新方法、新举措和新技术

附件二

决定草案 1
资源筹集战略

执行局，

*忆及*大会 2005 年 12 月 23 日第 60/229 号决议，其中强调有必要提高研训所的能见度，加强其与其他联合国机构和组织的密切协调，

*又忆及*大会报告，[a] 其中决定建立由执行局三个成员国组成的小组委员会，任务是更详细地分析文件的内容以及各项建议，以便制订保证研训所的财务可持续性的建议，

*重申*其过去的决定，积极推动研训所筹资战略，

1. *欢迎*研训所执行局小组委员会关于资源筹集战略[b] 的建议；

2. *请*所长充分执行小组委员会的建议，提高能见度，以此作为实施有效筹资战略的重要前提条件和促进因素；

3. *决定*在执行局第四次会议上审查本决定的执行进展情况。

[a] INSTRAW/EB/2005/R.7。

[b] INSTRAW/EB/2006/R.2。

决定草案 2
2007 年工作计划和业务预算

执行局，

*忆及*大会 2004 年 12 月 23 日第 59/260 号决议，其中赞同执行局通过的研训所 2004-2007 年战略计划框架，

*又忆及*研训所所长关于 2005 年工作计划[a] 的执行情况和 2006 年工作计划[b] 的初步执行活动的报告，

*认识到*在研究、信息和通信以及能力建设/培训的技术战略领域中执行其 2007 年工作计划的重要性，

*重申*其促进执行《北京宣言和行动纲要》[c] 以及大会第 23 届特别会议成果文件[d] 的任务规定，

1. *欢迎*研训所所长关于 2007 年拟议工作计划和业务预算的报告；[e]

2. *决定*核准 2007 年工作计划和业务预算。

---

[a] INSTRAW/EB/2004/R.5/Rev.1。

[b] INSTRAW/EB/2005/R.3/Rev.1。

[c] 《第四次妇女问题世界会议的报告》，北京，1995 年 9 月 4 日至 15 日（联合国出版物，出售品编号 E.96.IV.13），第一章，决议 1，附件一和二。

[d] S-23/3 号决议，附件。

[e] INSTRAW/EB/2006/R.4/Rev.1。